

## 印尼玻雅分公司

### 小机直流油泵配电柜备件采购询价文件

#### **Dokumen penyelidikan Pengadaan Suku Cadang Kabinet Distribusi**

#### **Pompa Minyak DC Mesin Kecil Cabang SUMSEL-8 Indonesia**

##### 一、资格条件 Kualifikasi:

1、供应商是印度尼西亚注册公司，具有独立的法人资格，持有有效营业执照，能够独立承担民事责任。

Penawar adalah perusahaan terdaftar di Indonesia, memiliki badan hukum independen, memiliki izin usaha yang sah, dapat menanggung tanggung jawab perdata secara mandiri, dan dapat menandatangani kontrak secara mandiri

##### 二、技术要求

##### 二、Persyaratan Teknis:

供应商所供物资要满足采购清单的要求且是全新的正品。不满足要求不予验收。

Pemasok harus memperbaiki mesin sesuai dengan persyaratan dalam daftar penawaran. Setelah diperbaiki, mesin harus memiliki ketahanan DC yang memenuhi syarat, isolasi yang baik terhadap tanah, tidak ada kemacetan pada bagian yang berputar, tidak ada suara bising yang tidak normal, dan motor dapat digunakan secara normal. Kegagalan untuk memenuhi persyaratan tidak akan diterima.

##### 三、其他要求

##### 三、Persyaratan Lain:

1、报价要求：分别报出单价，以及总价格， 总价包括但不限于与执行本合同有关的所有费用，如产品价格、运输费用、装卸费、退货运费、增值税、利润等。如遇国家税率调整，不含税价保持不变，税率、税费依照最新适用政策执行

1、Persyaratan untuk penawaran: Penawaran harga satuan secara terpisah dan

harga total, yang mencakup tetapi tidak terbatas pada semua biaya yang terkait dengan pelaksanaan kontrak ini, seperti harga produk, biaya transportasi, biaya bongkar muat, biaya pengiriman kembali, pajak pertambahan nilai, keuntungan, dll. Jika tarif pajak nasional disesuaikan, harga di luar pajak tidak akan berubah, dan tarif pajak serta biaya pajak akan diterapkan sesuai dengan kebijakan terbaru yang berlaku.

2. 本合同为固定总价合同。
- 2、Kontrak ini merupakan kontrak harga total tetap.
3. 付款方式：甲、乙双方验收签字确认后，甲方在收到乙方正确、合法合规发票等资料后 30 天内支付全额货款的 100%。
- 3、Metode pembayaran: Setelah Pihak Pertama dan Pihak Kedua menandatangani dan mengonfirmasi penerimaan, Pihak Pertama harus membayar 100% dari pembayaran penuh dalam waktu 30 hari setelah Pihak Kedua menerima faktur yang benar dan sesuai dengan hukum dan informasi lainnya.
4. 评审方式：经评审的最低价法。
- 4、Metode evaluasi: metode harga terendah setelah evaluasi.
5. 报价截止时间 2024 年 6 月 21 日雅加达时间 15:00 前。
- 5、Penawaran jatuh tempo pada tanggal 21 juni 2024 pukul 15:00 waktu Jakarta.

#### 四、交货时间 Waktu pengiriman:

2024 年 7 月 9 日之前全部到货。

Semua barang akan tiba sebelum 9 Juli 2024.

#### 五、交货地点 Tempat Penyerahan Barang :

#### 四、印度尼西亚 MUARA Enim 县以南 Darmo 镇东南约 3.5km

Tempat pengiriman: Sekitar 3,5 km sebelah tenggara kota Darmo, sebelah selatan Kabupaten Muara Enim, Indonesia, di tempat yang ditentukan oleh pembeli untuk bongkar muatan truk.

#### 六、联系人 Narahubung : Yu Zai Jun 、 Arie Vernandy

#### 七、联系电话 Nomor Telepon: 082177928042 、 082175590757

| 报价清单<br>Daftar kutipan |                      |                            |            |              |                              |                             |                                          |
|------------------------|----------------------|----------------------------|------------|--------------|------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|
| 序号<br>No.<br>seri      | 名称<br>Nama<br>barang | 型号/规格<br>Model/Spesifikasi | 单位<br>Unit | 数量<br>Jumlah | 单价 (Rp)<br>Harga satuan (Rp) | 总价 (Rp)<br>Total harga (Rp) | 交货日期 tanggal<br>pengiriman               |
| 1                      | 二极管                  | MFDC1001226                | 个          | 1            |                              |                             | 2024 年 7 月 9 日之前<br>/Sebelum 9 Juli 2024 |
| 2                      | IGBT                 | IGBT FF100R12RT4           | 个          | 1            |                              |                             |                                          |
| 3                      | 驱动板                  | ETK-QDB                    | 个          | 1            |                              |                             |                                          |
|                        | 熔断器                  | BTZ 500<br>( 60A-500V )    | 个          | 2            |                              |                             |                                          |
|                        | 小计 Subtotal          |                            |            |              |                              |                             |                                          |
|                        | PPN11%               |                            |            |              |                              |                             |                                          |
|                        | 合计 total             |                            |            |              |                              |                             |                                          |

